



31st CANADIAN ARMED FORCES SPORTS AWARDS CEREMONY

31^e CÉRÉMONIE DU MÉRITE SPORTIF DES FORCES ARMÉES CANADIENNES



A division of CF Morale & Welfare Services
Une division des Services de bien-être et moral des FC



The Canadian Armed Forces (CAF) Sports Awards Ceremony celebrates those who achieve excellence, inspire and motivate us through Sport. It is an honour and a highlight of my year to congratulate the hard work and sporting accomplishments of CAF athletes, coaches and officials who are some of the best in the world. In the pages that follow we recognize those in sport who lead by example and are pillars in their units and their community.

Sport goes beyond the pure physical aspect. Involvement in sport contributes to a healthy, balanced military lifestyle for all. It helps build the core attributes of a military member such as discipline, teamwork and leadership, while contributing to physical, mental and social wellness.

On behalf of the CAF, I extend our congratulations to all athletes, coaches and officials of this year's 31st CAF Sports Awards Ceremony. Both on and off the playing field, your leadership and commitment are outstanding examples for all of us to follow and it is my distinct pleasure to recognize the achievements for which you have worked so hard. A fitter, more mentally agile member is better able to contribute to operational success. Physical fitness is a component of our lifestyle that should never be overlooked. Canadian Armed Forces Chief Warrant Officer Guimond and I expect all our people to exhibit the highest standards of physical and mental fitness.

Thank you for all you do promoting healthy lifestyles in the profession of arms through sport!

Le chef d'état-major de la défense,

Général Jonathan H. Vance
General
Chief of the Defence Staff



La Cérémonie du mérite sportif des Forces armées canadiennes (FAC) met à l'honneur tous ceux et celles qui ont atteint l'excellence et sont une source d'inspiration et de motivation grâce au sport. C'est un honneur et un des points saillants pour moi cette année de féliciter les athlètes, les entraîneurs et les officiels des FAC, qui comptent parmi les meilleurs au monde, pour leur travail acharné et leurs exploits sportifs. Dans les pages qui suivent, nous rendons hommage à ces grands du sport qui donnent l'exemple et sont des piliers au sein de leur unité et de la communauté.

Le sport va bien au-delà de l'aspect purement physique. La participation à un sport contribue à un mode de vie sain et équilibré pour tous et permet de développer les qualités fondamentales d'un militaire telles que la discipline, le travail d'équipe et le leadership, tout en améliorant le mieux-être physique, mental et social.

Au nom des FAC, je tiens à féliciter tous les athlètes, entraîneurs et officiels en nomination à l'occasion de la 31^e Cérémonie du mérite sportif des FAC de cette année. Par votre leadership et votre engagement, sur le terrain de jeu comme à l'extérieur, vous êtes des modèles remarquables pour nous tous, et c'est avec grand plaisir que nous soulignons vos réalisations et votre succès bien mérité. Un militaire en meilleure forme physique et mentale est davantage en mesure de contribuer au succès des opérations. La condition physique revêt une importance capitale et s'inscrit dans notre mode de vie. Dans cet esprit, l'adjudant-chef des FAC Guimond et moi nous nous attendons à ce que tous nos militaires maintiennent un niveau élevé de condition physique et mentale.

Nous vous remercions de promouvoir un mode de vie sain dans la profession des armes grâce au sport!

L'adjudant-chef des Forces armées canadiennes,

Adjudant-chef Alain Guimond
Chief Warrant Officer
Canadian Armed Forces Chief Warrant Officer



HALL OF FAME
TEMPLE DE LA RENOMMÉE

Corporal (Retired) / Caporal (retraité)

DOMINIC LAROCQUE

Athlete / Athlète
Para ice hockey / Para-hockey sur glace

Cpl (Retd) Larocque was introduced to para ice hockey while recovering from injuries suffered in Afghanistan. A gifted athlete, it only took a few months from his first para ice hockey clinic to his selection on the Canadian National Para Hockey team. At the 2014 Paralympic Games in Sochi, Cpl Larocque scored two goals in Canada's opening win and later added a goal and an assist as Canada went on to win the bronze medal. Following Sochi, Cpl Larocque knew he could have a bigger impact on the game as a goaltender. It was not an easy feat to go from forward to goalie, but Cpl Larocque's hard work and relentless determination paid off. At the 2017 World Para Ice Hockey Championships, he backstopped Canada to its first gold medal since 2013. He earned two shutouts in the preliminary round, then won both playoff games. At the 2018 Paralympic Winter Games, he was once again in the net to help Canada win silver. Cpl Larocque has been an inspiration as someone who has overcome great obstacles and achieved success.

Le Cpl (retraité) Larocque a découvert le para-hockey sur glace alors qu'il récupérait de blessures subies en Afghanistan. Déjà un athlète talentueux, il ne lui a fallu que quelques mois après son initiation au para-hockey sur glace pour être choisi membre de l'équipe nationale de para-hockey. Aux Jeux paralympiques de 2014 à Sotchi, le Cpl Larocque a marqué deux buts lors du match d'ouverture victorieux du Canada, puis inscrit un autre but et une mention d'aide pour l'équipe canadienne qui a remporté la médaille de bronze. Après les Jeux de Sotchi, le Cpl Larocque savait qu'il pouvait apporter une plus grande contribution à l'équipe en devenant gardien de but. Ce ne fut pas une tâche facile que celle de passer d'attaquant à gardien de but, mais grâce à ses efforts et à sa détermination sans faille, le Cpl Larocque a relevé le défi. Au Championnat du monde de para-hockey sur glace de 2017, il a conduit le Canada à sa première médaille d'or depuis 2013. Le Cpl Larocque a réalisé deux blanchissages dans la ronde préliminaire, puis a remporté les deux matchs éliminatoires. Aux Jeux paralympiques d'hiver de 2018, il était encore une fois gardien de but aidant le Canada à décrocher la médaille d'argent. Le Cpl Larocque est une source d'inspiration, ayant surmonté d'énormes obstacles pour connaître le succès.

HONOUR ROLL
TABLEAU D'HONNEUR

Major

CHRISTIAN PALAVICINO

Official / Officiel
Soccer



Maj Palavicino has represented the CAF for over 20 years as a soccer official – both across the country at the provincial and national level, and around the world at the international level. He has officiated at the CISM World Military Games, U Sports, Canadian Collegiate Athletic Association, and CAF National Soccer Championships. Officials, players and coaches all respect Maj Palavicino for his professionalism and personable approach. These attributes have led him to officiate countless soccer matches in the following leagues: North American Soccer League, United Soccer League and the Major League Soccer Reserve League. Off the pitch, Maj Palavicino gives back by serving as Chief Official at civilian and military competitions, on referee committees, and by mentoring developing officials.

Depuis plus de 20 ans, le Maj Palavicino représente les FAC à titre d'officiel de soccer à l'échelle provinciale, nationale et internationale. Il a agi en qualité d'officiel lors des Jeux Mondiaux Militaires du CISM, des Championnats nationaux de soccer des FAC et des Championnats de U Sports et de l'Association canadienne du sport collégial. Les officiels, les joueurs et les entraîneurs vouent le plus grand respect au Maj Palavicino en raison de son professionnalisme et de son approche sympathique. Ces qualités l'ont mené à arbitrer d'innombrables matchs de soccer dans la Ligue nord-américaine de soccer, l'United Soccer League et la Major League Soccer Reserve League. À l'extérieur du terrain, le Maj Palavicino est engagé dans la communauté comme officiel en chef lors de compétitions civiles et militaires, siège à des comités d'arbitres et exerce le rôle de mentor auprès d'officiels en formation.



HONOUR ROLL
TABLEAU D'HONNEUR

Major

DANIEL TRUDEL

Builder / Bâtitseur
Athletic Therapy / Thérapie sportive

Maj Trudel has been instrumental in moving the Canadian Armed Forces Athletic Trainers Program (CFATP) to new heights. For over 13 years, he has provided extensive medical services to CAF athletes at the regional, national and CISM levels. First as a team trainer and then as medical coordinator, Maj Trudel provided medical coverage at three CISM Military World Games and numerous Military World Championships. Over the last 10 years, he has developed and implemented the curriculum for a standardized multilevel taping program and created a network of regional athletic trainers to deliver these courses to over 1000 participants. Maj Trudel has overseen the expansion of the CFATP to include an operations branch, which ensures that all CAF regional and national events have athletic trainers. Due to his leadership and tireless dedication, CAF athletes are able to count on an extensive network of accredited, high-quality athletic trainers that allow them to reach peak performances.

Le Maj Trudel a joué un rôle déterminant dans l'essor du Programme de soigneurs des Forces armées canadiennes (PSFAC). Depuis plus de 13 ans, il fournit des services médicaux exhaustifs aux athlètes des FAC à l'échelle régionale, nationale et du CISM. Tout d'abord soigneur de l'équipe, puis coordonnateur médical, le Maj Trudel a prodigué des soins médicaux aux athlètes lors de trois Jeux Mondiaux Militaires du CISM et de nombreux Championnats du monde militaire. Au cours des 10 dernières années, il a élaboré et mis en œuvre le contenu des cours du programme de bandage thérapeutique, donnant lieu à un programme normalisé comportant des cours de divers niveaux. Le Maj Trudel a également créé un réseau régional de soigneurs pour offrir ces cours à plus de 1000 participants. Il a supervisé l'expansion du PSFAC pour y inclure un service des opérations chargé d'assurer la présence de soigneurs à tous les événements sportifs régionaux et nationaux des FAC. Grâce au leadership et au dévouement inlassable du Maj Trudel, les athlètes des FAC peuvent compter sur un vaste réseau de soigneurs accrédités de qualité supérieure qui les aident à réaliser des performances optimales.

HONOUR ROLL
TABLEAU D'HONNEUR

Captain (Retired) / Capitaine (retraité)

GARY LACOURSIERE

Athlete / Athlète
Powerlifting / Dynamophilie



For over a decade, Capt (Retd) Lacoursiere has proudly represented Canada and the CAF in powerlifting competitions across the globe. He has won three gold, one silver and two bronze medals at the Canadian National Powerlifting and Bench Press Championships. He also brought home one gold and two silver medals at two Commonwealth Powerlifting Federation Championships. Capt Lacoursiere has held 20 provincial and five national Canadian Masters Powerlifting records. Always one to give back, he has become a coach and trainer, helping those new to the sport.

Pendant plus d'une décennie, le Capt (retraité) Lacoursiere a représenté avec fierté le Canada et les FAC lors de compétitions de dynamophilie partout dans le monde. Il a remporté trois médailles d'or, une d'argent et deux de bronze au Championnat canadien de dynamophilie et de développé-couché. Le Capt Lacoursiere a également récolté une médaille d'or et deux d'argent à deux Championnats de la Fédération de dynamophilie du Commonwealth. Il a détenu 20 records provinciaux et cinq records canadiens de maître de la Fédération de dynamophilie. Toujours prêt à redonner à la communauté, le Capt Lacoursiere exerce maintenant les fonctions d'entraîneur et de soigneur, offrant son appui aux nouveaux adeptes de ce sport.



HONOUR ROLL
TABLEAU D'HONNEUR

Chief Warrant Officer / Adjudant-chef

CLAUDE FAUCHER

Athlete / Athlète
Track and Field / Athlétisme

CWO Faucher is an outstanding athlete, role model and ambassador for the sport of running. His running career started over 30 years ago when he established a CAF record for the 1.5 mile run, a record that still stands today. For over 15 years, he was a staple on the CAF CISM running team, participating in 13 CISM World Military Cross Country Championships and one CISM World Military Games. After winning countless medals at CAF National Running Championships from 1989 to 2009, CWO Faucher shifted his focus to short track running, where he has shone as a masters athlete, collecting seven National Master's titles. In 2018, at the Canadian Masters Indoor Championships, CWO Faucher won a bronze medal in the 1500m and set a new Canadian record in the 4x400m relay. CWO Faucher is currently the CAF Running Chief Official and is instrumental in key improvements to the program.

Athlète exceptionnel, l'Adjud Faucher est un véritable modèle et ambassadeur de la course. Son parcours de coureur a débuté il y a plus de 30 ans alors qu'il établissait un record des FAC pour la course de 1,5 mille, record qui n'a d'ailleurs pas encore été battu. Pendant plus de 15 ans, l'Adjud Faucher a occupé une place importante au sein de l'équipe de course des FAC CISM, participant à 13 Championnats du monde militaire de cross-country du CISM et à une édition des Jeux Mondiaux Militaires du CISM. Après avoir gagné de nombreuses médailles aux Championnats nationaux de course des FAC de 1989 à 2009, il s'est tourné vers la course sur courte piste, où il a brillé comme athlète maître et remporté sept titres aux Championnats nationaux des maîtres. En 2018, au Championnat canadien des maîtres en salle, l'Adjud Faucher a décroché la médaille de bronze au 1500 m et enregistré un nouveau record canadien au relais 4 x 400 m. Aujourd'hui, il exerce les fonctions d'officiel en chef de la course des FAC et joue un rôle de premier plan dans la mise en œuvre d'améliorations importantes au programme.



HONOUR ROLL
TABLEAU D'HONNEUR

Sergeant / Sergent

THOMAS CAMERON

Athlete / Athlète
Golf



Sgt Cameron has been playing golf competitively with the CAF for over 20 years. He participated in nine CISM World Military Golf Championships and medaled at four CAF National Golf Championships and 10 CAF Regional Golf Championships. At the CISM World Military Golf Championship in 2018, he captured individual gold in the Senior category. Sgt Cameron spends countless hours working on his game in order to maintain his high standard of play and to contribute to the base, regional and CISM teams. He is a great ambassador to the game of golf and an exemplary representative for his club and his unit.

Le Sgt Cameron participe aux Championnats de golf des FAC depuis plus de 20 ans. Il a pris part à neuf Championnats du monde militaire de golf du CISM et a remporté des médailles lors de quatre Championnats nationaux de golf des FAC et 10 Championnats régionaux de golf des FAC. Au Championnat du monde militaire de golf du CISM en 2018, le Sgt Cameron a décroché la médaille d'or en qualité de golfeur individuel dans la catégorie senior. Il consacre d'innombrables heures à améliorer sa technique afin de maintenir un niveau de jeu très élevé en plus d'offrir un soutien aux équipes de la base, régionales et du CISM. Excellent ambassadeur du golf, le Sgt Cameron représente son club et son unité de façon exemplaire.

OUTSTANDING CONTRIBUTION
CONTRIBUTION EXCEPTIONNELLE**YOUNG SU CHOUNG****Coach / Entraîneur
Taekwondo**

In 2018, Grandmaster Choung coached the CAF Taekwondo team to their best ever performance on the world stage. That year, his CAF athletes brought home two gold, two silver and three bronze medals at international taekwondo competitions, and two gold and one bronze medal at the CISM World Military Taekwondo Championship. Grandmaster Choung also coached AB Yong to a gold medal at the Pan American Taekwondo Championships. As a former member of the Korean Marine Corps, Grandmaster Choung lives daily with the values of duty and loyalty, which he has incorporated into his coaching techniques with CAF athletes.

En 2018, le grand maître Choung et entraîneur de l'équipe de taekwondo des FAC a mené celle-ci à sa meilleure performance sur la scène mondiale. Cette même année, les athlètes des FAC ont gagné deux médailles d'or, deux d'argent et trois de bronze à des compétitions internationales de taekwondo ainsi que deux médailles d'or et une de bronze au Championnat du monde militaire de taekwondo du CISM. Le grand maître Choung a également été l'entraîneur du matelot de 2^e classe Yong qui a raflé la médaille d'or au Championnat panaméricain de taekwondo. Ancien membre du corps des Marines de la Corée, le grand maître Choung vit au quotidien les valeurs que sont le sens du devoir et la loyauté, valeurs qu'il intègre à ses techniques d'entraînement des athlètes des FAC.

UNCONQUERED AWARD
PRIX DE L'INVINCIBLE

Master Corporal (Retired) / Caporal-chef (retraité)

MICHAEL TRAUNERAthlete / Athlète
Paracanoe / Para-canoë

MCpl (Retd) Trauner suffered a life-altering injury while serving in Afghanistan. In 2017, Prince Harry personally challenged him to participate in the next Invictus Games. Taking up the challenge, MCpl Trauner not only made the team but won two gold medals in indoor rowing. Since then, MCpl Trauner has taken the sport of paracanoe by storm. He and his team raced to three gold medals at the 2019 Ontario Sprint Cup, as well as finishing 3rd and 5th in individual races at the Pan American Championships in Brazil. While unselfishly volunteering his time supporting initiatives like Soldier On, his sights are set on qualifying for the 2020 Paralympic Games. Despite his injuries, MCpl Trauner has proven that he has what it takes to adapt, overcome and Soldier On, epitomizing what it means to be the inaugural recipient of the Unconquered Award.

Alors qu'il était en mission en Afghanistan, le Cplc (retraité) Trauner a subi une blessure qui a transformé sa vie. En 2017, le prince Harry l'a personnellement mis au défi de participer aux prochains Jeux Invictus. Prêt à relever le défi, le Cplc Trauner a non seulement été choisi pour faire partie de l'équipe, mais il a récolté deux médailles d'or à l'aviron en salle. Depuis, il a pris d'assaut le sport de para-canoë. Le Cplc Trauner et son équipe ont remporté trois médailles d'or à la Coupe Ontario Sprint 2019, et il s'est classé en 3^e et 5^e places aux épreuves individuelles aux Championnats panaméricains qui ont eu lieu au Brésil. Tout en donnant généreusement de son temps comme bénévole pour soutenir des causes telles que Sans limites, il a pour objectif de se qualifier en vue des Jeux paralympiques de 2020. En dépit de ses blessures, le Cplc Trauner a démontré qu'il pouvait s'adapter, vaincre et vivre sans limites, incarnant l'essence même de ce que signifie être le premier récipiendaire du Prix de l'invincible.

FEMALE ATHLETES / ATHLÈTES FÉMININES

TAEKWONDO

Able Seaman / Matelot de 2^e classe **YVETTE YONG**

HMCS York / NCSM York
Royal Canadian Navy / Marine royale canadienne

AB Yong is a fierce competitor of international caliber. In 2018, she was ranked number one in the world in her weight class. Her season included a gold medal at the CISM World Military Taekwondo Championship in Brazil, a gold medal at the Pan American Championships, and a gold medal at the Canadian National Taekwondo Championships. AB Yong also captured two gold, two silver and a bronze medal in international competitions leading to her being named the CISM Female Athlete of the year. Balancing her rigorous sport training and competition schedule with military duties, AB Yong also finds time to teach community self-defence and fitness classes.

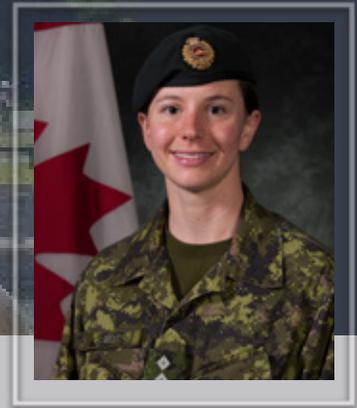
Le Mat 2 Yong est une compétitrice redoutable de calibre international. En 2018, elle a été couronnée première au monde dans sa catégorie de poids. Au cours de la saison, elle a décroché une médaille d'or au Championnat du monde militaire de taekwondo du CISM au Brésil, une médaille d'or au Championnat panaméricain et une médaille d'or au Championnat canadien de taekwondo. Le Mat 2 Yong a également remporté deux médailles d'or, deux d'argent et une de bronze lors de compétitions internationales, exploits qui lui ont valu le titre d'Athlète militaire féminine de l'année décerné par le CISM. Malgré un horaire d'entraînement exigeant et ses obligations professionnelles comme militaire, le Mat 2 Yong trouve le temps d'enseigner des cours d'auto-défense et de conditionnement physique dans la communauté.





RUNNING / COURSE
Captain / Capitaine CÉLINE BEST

CFB Valcartier / BFC Valcartier
Canadian Army / Armée canadienne



Capt Best had an excellent 2018 running season, setting personal bests in the 10k, half-marathon and marathon distances. She finished 4th in her age group at the Canadian Marathon Championships and placed 1st overall in the 10k at the 2018 CAF National Running Championships. One of the fastest female runners in the CAF, Capt Best finished 1st overall in the 10k at the Banque Scotia 21k de Montréal and 2nd overall in the half-marathon at the Canada Army Run. She balances her military duties with her training while promoting the sport of running in her community.

Le Capt Best a connu une excellente saison de course en 2018, améliorant son record personnel au 10 km, demi-marathon et marathon. Elle s'est classée 4^e dans sa catégorie d'âge au Championnat canadien de marathon et a décroché la 1^{re} place au classement général à la course de 10 km au Championnat national de course des FAC en 2018. Une des coureuses les plus rapides des FAC, le Capt Best a pris le 1^{er} rang au classement général au 10 km à la course Banque Scotia 21k de Montréal et la 2^e place au classement général au demi-marathon de la Course de l'Armée du Canada. Elle maintient un équilibre sain entre ses tâches militaires et son entraînement tout en faisant la promotion de la course dans sa communauté.



MULTI-SPORTS / MULTISPORTS
Major ALANA CADIEUX

4 Wing Cold Lake / 4^e Escadre Cold Lake
Royal Canadian Air Force / Aviation royale canadienne



Maj Cadieux is a multi-faceted athlete who excels on the court, on the ice, on the road, and in fitness competitions. She represented Canada as a member of the CAF CISM Women's Basketball team at the German Military Cup. A strong runner, Maj Cadieux won gold in the half-marathon at the 2018 CAF National Running Championships, and finished 1st overall at the Edmonton Marathon 5k. Looking to try something new, she competed at the Natural Physique & Athletics Association's Canadian Championships and claimed a 4th and 5th place. To top off her year, Maj Cadieux was named 4 Wing Female Athlete of the Year.

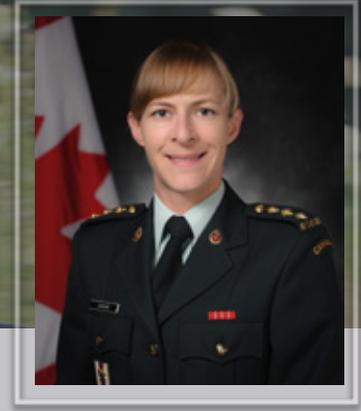
Le Maj Cadieux est une athlète multidisciplinaire qui excelle tant sur le terrain, sur la patinoire, sur la route qu'aux compétitions de conditionnement physique. Elle a représenté le Canada comme membre de l'équipe féminine de basket-ball des FAC CISM à la German Military Cup. Coureuse par excellence, le Maj Cadieux a récolté l'or au demi-marathon du Championnat national de course des FAC en 2018 et s'est emparée de la 1^{re} place au classement général au 5 km du Edmonton Marathon. Souhaitant essayer quelque chose de nouveau, elle a pris part aux Championnats canadiens de la Natural Physique & Athletics Association remportant une 4^e et une 5^e places. En reconnaissance de ses exploits, le Maj Cadieux a été couronnée Athlète féminine de l'année de la 4^e Escadre.

TRIATHLON
 Captain / Capitaine **LESLEY QUINLAN**

CFSU Ottawa / USFC Ottawa
 Military Personnel Command / Commandement du personnel militaire

Capt Quinlan continues to be the top female triathlete in the CAF. At the CISM World Military Triathlon Championship, she captured a silver medal and helped her team win gold in the team category. Capt Quinlan won gold at the CAF National Triathlon Championship, silver in the 10k at the CAF National Running Championships and placed 2nd overall at the Clermont Draft Legal Challenge triathlon. As one of the senior CAF triathlon team members, Capt Quinlan is a leader - helping guide and develop female triathletes, while admirably balancing her military and family commitments.

Le Capt Quinlan se maintient au premier rang des triathlètes féminines des FAC. Au Championnat du monde militaire de triathlon du CISM, elle a raflé une médaille d'argent et aidé son équipe à s'emparer de la médaille d'or dans la catégorie équipe. Le Capt Quinlan a obtenu la médaille d'or au Championnat national de triathlon des FAC et l'argent au 10 km au Championnat national de triathlon des FAC, et s'est hissée à la 2^e place du classement général au triathlon Clermont Draft Legal Challenge. Membre chevronnée de l'équipe de triathlon des FAC, le Capt Quinlan est un véritable leader; elle contribue à l'encadrement et au développement des triathlètes féminines tout en conciliant admirablement ses obligations militaires et familiales.



TRIATHLON
 Corporal / Caporal **HÉLÈNE FORTIER**

CFSU Ottawa / USFC Ottawa
 Vice Chief of the Defence Staff / Vice-chef d'état-major de la défense

Cpl Fortier is an inspiring athlete who, despite a shoulder injury, placed 1st in the military category at the Ironman 70.3 Superfrog Triathlon in California and qualified for the Ironman World Championship. Cpl Fortier won gold in the marathon at the 2018 CAF National Running Championships. She ran the Boston Marathon, persevering despite heavy rain, cold temperatures, and gusty winds. She also competed in a number of triathlons and placed well at local road races. A consummate teammate, her enthusiastic personality makes her a joy to train with.

Le Cpl Fortier est une athlète inspirante qui, malgré une blessure à l'épaule, a décroché la 1^{re} place au triathlon Ironman 70.3 Superfrog en Californie dans la catégorie militaire et s'est qualifiée en vue du Championnat du monde Ironman. Elle s'est emparée de la médaille d'or au marathon lors du Championnat national de course des FAC en 2018. Elle a pris part au marathon de Boston, tenant bon malgré une pluie abondante, le froid et des rafales. Le Cpl Fortier a également participé à de nombreux triathlons et fait bonne figure lors de courses sur route à l'échelle locale. C'est une co-équipière très talentueuse qui, par son enthousiasme, rend l'entraînement à ses côtés un véritable plaisir.



MALE ATHLETES / ATHLÈTES MASCULINS

MULTI-SPORTS / MULTISPORTS Master Seaman / Matelot-chef **SHAWN PEVERILL**

CFB Halifax / BFC Halifax
Royal Canadian Navy / Marine royale canadienne



MS Peverill is a talented CAF athlete who competed on both the CFB Halifax hockey and softball teams. He brought home gold at the CAF National Slo-Pitch Championship and was named tournament MVP. MS Peverill can often be found in the gym or playing sports at the interdivisional and regional levels. An avid ball player, he played in two leagues and participated in the Men's Senior Slo-Pitch Nationals. He is a tremendous competitor and an outstanding example to others on and off the field.

Le Matc Peverill est un athlète talentueux des FAC qui a été à la fois membre de l'équipe de hockey et de balle molle de la BFC Halifax. Au Championnat national de balle lente des FAC, il a récolté l'or et a été désigné Joueur le plus utile du tournoi. Le Matc Peverill s'entraîne régulièrement au gymnase et pratique des sports aux niveaux interdivisionnel et régional. Joueur de balle lente passionné, il a évolué au sein de deux ligues et participé aux Championnats nationaux seniors de balle lente masculine. Compétiteur de taille, le Matc Peverill est un modèle remarquable pour tous, tant sur le terrain qu'à l'extérieur.



OBSTACLE COURSE RACING /
COURSE À OBSTACLES
Bombardier BENJAMIN MORIN-BOUCHER

CFB Valcartier / BFC Valcartier
Canadian Army / Armée canadienne

In 2018, Bdr Morin-Boucher successfully balanced the grueling physical demands of his sport with his military pre-deployment training. At the North American Obstacle Course Racing Championships (NorAm), he captured the bronze medal in the 15km and a silver medal in the team relay. Throughout the year, Bdr Morin-Boucher participated in numerous obstacle course races, winning gold in the 8km and the 15km Spartan Race and topped the podium at three provincial races. As the course record holder, Bdr Morin-Boucher once again dominated the CFB Valcartier Obstacle Course competition and ICEMAN Challenge, finishing first in the individual and teams races. His talent and determination are an inspiration to all of his brigade.

En 2018, le Bdr Morin-Boucher a concilié avec succès les exigences physiques exténuantes de son sport et son entraînement militaire préalable au déploiement. Au Championnat nord-américain de course à obstacles (NorAm), il a récolté la médaille de bronze au 15 km et la médaille d'argent au relais par équipe. Tout au long de l'année, le Bdr Morin-Boucher a participé à de nombreuses courses à obstacles, décrochant l'or au 8 km et au 15 km de la Spartan Race en plus d'accéder à la plus haute marche du podium lors de trois courses provinciales. À titre de détenteur des records de parcours, le Bdr Morin-Boucher a dominé une fois de plus le Parcours de franchissement d'obstacles de la BFC Valcartier et le Défi ICEMAN, terminant en 1^{re} place aux épreuves individuelles et en équipe. Son talent et sa détermination sont une source d'inspiration pour tous les membres de sa brigade.



MULTI-SPORTS / MULTISPORTS
Corporal / Caporal VINCENT BLAIS

3 Wing Bagotville / 3^e Escadre Bagotville
Royal Canadian Air Force / Aviation royale canadienne

Cpl Blais is a talented multi-sport athlete who also inspires young cadets. In 2018, he competed at the Ironman World Championship in Hawaii, came in 2nd and 3rd respectively in his age group at the Ironman 70.3 and Ironman Mont-Tremblant triathlons. Cpl Blais rounded off his season with a 4th place finish at the CAF National Triathlon Championship. Taking his passion into winter, he also competed at the Canadian Biathlon Championships, finishing 5th in the Senior category. Cpl Blais makes time to give back by helping young cadets learn the sport of biathlon.

Athlète multisports de talent, le Cpl Blais est une source d'inspiration pour les jeunes cadets. En 2018, il a participé au Championnat du monde Ironman à Hawaii, a terminé en 2^e et 3^e places respectivement dans sa catégorie d'âge au triathlon Ironman 70.3 et au triathlon Ironman de Mont-Tremblant. Le Cpl Blais a clôturé la saison avec une 4^e place au Championnat national de triathlon des FAC. Poursuivant sur sa lancée, en hiver, il a également pris part au Championnat canadien de biathlon et s'est hissé au 5^e rang dans la catégorie senior. Le Cpl Blais prend le temps de s'engager dans la communauté en enseignant le biathlon à de jeunes cadets.

RUNNING / COURSE
Officer Cadet / Élève-officier **LOGAN ROOTS**

Royal Military College of Canada / Collège militaire royal du Canada
Military Personnel Command / Commandement du personnel militaire



OCdt Roots is a driven and remarkable runner who was named a member of the CAF CISM running team. After recovering from a foot injury he suffered in 2017, he won the Canada Army Run 5k by a large margin. OCdt Roots amassed numerous other 1st place finishes in multiple road races across North America, including the RMCC Wing Harrier 5k. He also set a course record at the SUNY Polytechnic 6k in New York. He is a resilient young officer who is an example of leadership and courage for his fellow cadets.

L'Élof Roots est un coureur motivé remarquable qui a été sélectionné pour faire partie de l'équipe de course des FAC CISM. Ayant récupéré d'une blessure à un pied en 2017, il a terminé au 1^{er} rang au 5 km de la Course de l'Armée du Canada, l'emportant par une bonne longueur d'avance sur les autres coureurs. L'Élof Roots a cumulé de nombreuses premières places dans diverses courses sur route en Amérique du Nord, dont la course Harrier de 5 km des escadrons du CMRC. Il a également établi un record à la course de 6 km de l'Institut polytechnique SUNY de New York. Ce jeune officier résilient est un modèle de leadership et de courage pour ses pairs.

MULTI-SPORTS / MULTISPORTS
Major **JOEL MALEY**

CFSU Ottawa / USFC Ottawa
Vice Chief of the Defence Staff / Vice-chef d'état-major de la défense



Maj Maley is a versatile athlete who proudly represents the CAF on the national and international stage. During his impressive 2018 season, he was the first military competitor to cross the finish line at the Ironman World Championship in Hawaii and finished 3rd overall at the Ironman 70.3 Superfrog Triathlon in California. Maj Maley finished 2nd and 4th respectively in his age group at two Ironman 70.3 triathlons. He captured silver at the CAF National Running Championships, finished 3rd overall at the Canada Army Run half-marathon, and had an impressive time despite very tough weather conditions at the 2018 Boston Marathon. Maj Maley admirably balances his military duties, his family commitments and his own demanding training while assisting in the management of the CAF CISM triathlon team.

Le Maj Maley est un athlète polyvalent qui représente avec fierté les FAC à l'échelle nationale et internationale. Au cours de son impressionnante saison 2018, il a été le premier compétiteur militaire à franchir le fil d'arrivée au Championnat du monde Ironman à Hawaii et a pris le 3^e rang au classement général au triathlon Ironman 70.3 Superfrog en Californie. Le Maj Maley s'est emparé de la 2^e et de la 4^e places respectivement dans sa catégorie d'âge lors de deux triathlons Ironman 70.3. Il a raflé la médaille d'argent au Championnat national de course des FAC, a terminé 3^e au classement général au demi-marathon de la Course de l'Armée du Canada et a enregistré un chrono impressionnant au Marathon de Boston en 2018 malgré de mauvaises conditions météorologiques. Le Maj Maley réussit admirablement à concilier ses tâches militaires, ses engagements familiaux et son entraînement exigeant tout en participant à la gestion de l'équipe de triathlon des FAC CISM.

COACHES / ENTRAÎNEURS



SHOOTING / TIR
Chief Petty Officer, 2nd Class / Premier maître de 2^e classe
BRADLEY BROWNE

CFB Halifax / BFC Halifax
Royal Canadian Navy / Marine royale canadienne

CPO 2 Browne is a coach for the CAF Combat Shooting Team (CAFCST). He guided the Regular Force and Reserve Force teams to success in 2018. The Regular Force team achieved a number of individual and team successes, including the prestigious Methuen Cup, last won by the CAFCST in 1997. The Reserve Force team won the top international team and took home the Home Corps Shield at an international competition in England. CPO 2 Browne worked hard to motivate and guide his teams along with coordinating training and events.

Entraîneur de l'équipe de tir de combat des FAC (ETCFAC), le PM 2 Browne a mené les équipes de la Force régulière et de la Force de réserve à la victoire en 2018. Les membres de l'équipe de la Force régulière ont accumulé bon nombre de succès, tant individuels qu'en équipe, et remporté notamment la prestigieuse Coupe Methuen gagnée par l'ETCFAC en 1997. Lors d'une compétition internationale tenue en Angleterre, l'équipe de la Force de réserve a ravi les honneurs, se classant au 1^{er} rang sur la scène internationale et ramenant le Home Corps Shield. Le PM 2 Browne a travaillé d'arrache-pied pour motiver et encadrer ses équipes en plus d'assurer la coordination de l'entraînement et des événements.



BIATHLON

Captain / Capitaine **JESSICA FICHTNER**

17 Wing Winnipeg / 17^e Escadre Winnipeg
Royal Canadian Air Force / Aviation royale canadienne

Capt Fichtner has been the biathlon coach at 191 Royal Canadian Air Cadet Squadron for eight years. In 2018, she continued to promote the sport she loves and guide cadets in the sport of biathlon. Capt Fichtner built the team from a few participants to its current number of 35-40 cadets. She was selected as head coach for Team Manitoba at the National Cadet Biathlon Championship. Capt Fichtner uses her experience as a competitive athlete in both the Cadet Biathlon Program and Biathlon Manitoba to execute an exciting and challenging cadet training program.

Le Capt Fichtner est l'entraîneuse de biathlon du 191^e Escadron de cadets de l'Aviation royale du Canada depuis huit ans. En 2018, elle a continué de faire la promotion du sport qu'elle affectionne et de guider les cadets qui s'adonnent au biathlon. Le Capt Fichtner a réussi à mettre sur pied une équipe, constituée initialement de quelques participants, qui compte maintenant entre 35 et 40 cadets. Elle a été désignée entraîneuse en chef de l'équipe du Manitoba qui a pris part au Championnat national de biathlon des cadets. Forte de son expérience d'athlète de compétition issue du Programme de biathlon des cadets et de Biathlon Manitoba, le Capt Fichtner mène à bien un programme d'entraînement des cadets à la fois stimulant et rempli de défis.



BIATHLON

Lieutenant (Navy) / Lieutenant de vaisseau **ANGELE CAPORICCI**

Regional Cadet Support Unit (Central) / Unité régionale de soutien aux cadets (Centre)
Vice Chief of the Defence Staff / Vice-chef d'état-major de la défense

Lt(N) Caporicci is head coach for the Cadet Biathlon team in her area. In 2018, she coached her civilian athletes to the Canadian Biathlon Championships and organized the Ontario Biathlon Championship all while coaching her own athletes. She coaches and supports the Cadet Biathlon Program and guides her athletes in military and civilian competitions. As head coach and president of a local biathlon club, she is a pivotal and driving force behind producing new young biathletes in Ontario.

Le Ltv Caporicci est l'entraîneuse en chef de l'équipe de biathlon des cadets de sa région. En 2018, elle a entraîné des athlètes civils en vue du Championnat canadien de biathlon et organisé le Championnat de biathlon de l'Ontario tout en s'occupant de l'entraînement de ses propres athlètes. Entraîneuse dans le cadre du Programme de biathlon des cadets auquel elle apporte son soutien, le Ltv Caporicci encadre les athlètes lors de compétitions militaires et civiles. En qualité d'entraîneuse en chef et de présidente d'un club local de biathlon, le Ltv Caporicci est l'élément moteur de la formation et du développement de jeunes biathlètes débutants de l'Ontario.



MULTI-SPORTS / MULTISPORTS

Chief Petty Officer, 2nd Class / Premier maître de 2^e classe

ROBERT COOK

CFB Esquimalt / BFC Esquimalt
Royal Canadian Navy / Marine royale canadienne

CPO 2 Cook is a committed hockey and lacrosse official. He volunteers countless hours to officiate both CAF hockey and civilian lacrosse, and he trains daily to be able to officiate these high-paced sports. CPO 2 Cook was selected to officiate at the FIL Men's World Lacrosse Championships in Israel in recognition of his experience, fitness, and level of officiating. He also officiated at three CAF Regional Hockey Championships, two CAF National Hockey Championships, and at the British Columbia Provincial Lacrosse Championships. After playing hockey for over 40 years, CPO 2 Cook is now giving back to the sporting community and is an outstanding example of commitment to fitness and sport.

Le PM 2 Cook est un officiel de hockey et de crosse engagé. Il consacre d'innombrables heures de bénévolat en tant qu'officiel de hockey des FAC et de crosse dans les ligues civiles en plus de s'entraîner tous les jours pour assumer son rôle d'officiel de ces deux sports rapides. Le PM 2 Cook a été sélectionné comme officiel du Championnat du monde masculin de crosse de la FCI en Israël en reconnaissance de son expérience, de sa bonne condition physique et de son niveau de compétence à titre d'officiel. Il a également été officiel lors de trois Championnats régionaux de hockey et de deux Championnats nationaux de hockey des FAC en plus du Championnat provincial de crosse de la Colombie-Britannique. Après avoir joué au hockey pendant plus de 40 ans, le PM 2 Cook redonne maintenant à la communauté sportive et est un exemple remarquable d'engagement envers la condition physique et le sport.



HOCKEY

Petty Officer, 1st Class / Maître de 1^{re} classe **KEVEN MEUNIER**

CFB Valcartier / BFC Valcartier
Canadian Army / Armée canadienne

PO 1 Meunier has shown professionalism and a team attitude both on and off the ice. He officiated at the CAF Regional Hockey Championship and was Chief Official at the CAF Regional Women's and Old Timer's Hockey Championships. Due to his performances, PO 1 Meunier was chosen to officiate at the CAF National Hockey Championship. He gives back to his community by officiating in local youth minor hockey leagues and tournaments.

Le M 1 Meunier fait preuve de professionnalisme et d'esprit d'équipe tant sur la patinoire qu'à l'extérieur de celle-ci. Il a été officiel au Championnat régional de hockey des FAC et officiel en chef aux Championnats régionaux de hockey féminin et de hockey des vétérans des FAC. En raison de ses performances, le M 1 Meunier a été sélectionné comme officiel au Championnat national de hockey des FAC. Il redonne à sa communauté en exerçant le rôle d'officiel dans les ligues et lors des tournois de hockey mineur à l'échelle locale.



SOCCER

Sergeant / Sergent **GIANCARLO PAVONE**

4 Wing Cold Lake / 4^e Escadre Cold Lake
Royal Canadian Air Force / Aviation royale canadienne

Sgt Pavone is a very committed and passionate official. He represented the CAF at the CISM Women's Soccer Championship where he officiated the semi-final match. Sgt Pavone has accumulated officiating duties in numerous tournaments and leagues: the Dr. Pepper Dallas Cup, the Alberta Major Soccer League, the Alberta College Athletic Conference League, Sport, and the CAF National and Regional Soccer championships. Despite such a busy schedule, Sgt Pavone finds time to act as an instructor for the Cold Lake Minor Soccer Association. His dedication to his sport earned him the 2018 4 Wing Official of the Year award.

Le Sgt Pavone est un officiel très engagé et passionné. Il a représenté les FAC au Championnat de soccer féminin du CISM où il a fait fonction d'officiel lors de la demi-finale. Le Sgt Pavone a agi comme officiel lors de nombreux tournois et au sein de multiples ligues : Coupe Dallas Dr. Pepper, Alberta Major Soccer League, Alberta Colleges Athletic Conference League, U Sports et Championnats régionaux et nationaux de soccer des FAC. Malgré un horaire très chargé, le Sgt Pavone trouve le temps d'être instructeur de l'association de soccer mineur de Cold Lake. En guise de reconnaissance pour son dévouement, le Sgt Pavone a été choisi Officiel de l'année 2018 de la 4^e Escadre.



BROOMBALL / BALLON SUR GLACE
Petty Officer, 1st Class / Maître de 1^{re} classe PATRICK LEFRANÇOIS



Royal Military College Saint-Jean / Collège militaire royal de Saint-Jean
Military Personnel Command / Commandement du personnel militaire

PO 1 Lefrançois is an example of dedication to the CAF and to the sport of broomball. He proudly represented the CAF as an official at the 2018 World Broomball Championships in the United States, and at two provincial championships in Quebec. At tournaments, he makes himself available to athletes, event organizers, other officials and coaches by providing valuable information and advice.

Le M 1 Lefrançois est un exemple de dévouement envers les FAC et le ballon sur glace. Il a représenté avec fierté les FAC à titre d'officiel lors du Championnat du monde de ballon sur glace tenu aux États-Unis en 2018 et de deux Championnats provinciaux au Québec. Durant les tournois, le M 1 Lefrançois se rend disponible auprès des athlètes, des organisateurs des événements, des autres officiels et des entraîneurs en leur fournissant de précieux renseignements et conseils.



SOCCER
Lieutenant-Commander / Capitaine de corvette OMAR MASOOD



CDLS (WASHINGTON) / ELFC (WASHINGTON)
Vice Chief of the Defence Staff / Vice-chef d'état-major de la défense

LCdr Masood is involved in his sport of choice regardless of where he is in the world. In 2018, he was the Head Official at the CAF National and Regional Soccer Championships. While posted to the United States, he obtained his American Soccer referee credentials and refereed at many levels of soccer, including the National Collegiate Athletic Association as well as university and high school matches. LCdr Masood is an example of someone who balances military responsibilities with a passion for sport.

L'engagement du Capc Masood envers son sport préféré est sans faille, où qu'il soit dans le monde. En 2018, il a été officiel en chef des Championnats nationaux et régionaux de soccer des FAC. Alors qu'il était en affectation aux États-Unis, le Capc Masood a obtenu ses qualifications d'arbitre de soccer américain et a arbitré à divers niveaux, dont la National Collegiate Athletic Association et lors de matchs de soccer universitaires et dans les écoles secondaires. Le Capc Masood est le parfait exemple d'une personne qui sait concilier ses obligations militaires et sa passion pour le sport.

TEAMS / ÉQUIPES



CAF CISM TAEKWONDO TEAM / ÉQUIPE DE TAEKWONDO DES FAC CISM

ROYAL CANADIAN NAVY / MARINE ROYALE CANADIENNE

The CAF CISM taekwondo team achieved some outstanding results in 2018. In over 10 international competitions, team members achieved top-two finishes in half of them. Three out of the six athletes were ranked top 10 in the world in their respective weight categories, including AB Yvette Yong who was ranked number one in the female 46 kg category. The CAF CISM taekwondo team took home two gold and one bronze at the CISM World Military Taekwondo Championship in Brazil. To conclude the year, AB Yong was named the CISM Female Athlete of the Year. This CAF CISM team has gained widespread recognition and performed beyond all expectations in both military and civilian taekwondo competitions across the world.

En 2018, l'équipe de taekwondo des FAC CISM a obtenu des résultats remarquables. Lors de plus de 10 compétitions internationales, ses membres se sont classés parmi les deux meilleurs à cinq occasions. Trois des six athlètes se sont classés parmi les 10 premiers au monde dans leur catégorie de poids respective, notamment le Mat 2 Yvette Yong qui s'est hissée au premier rang chez les femmes dans la catégorie de 46 kg. Au Championnat du monde militaire de taekwondo du CISM tenu au Brésil, l'équipe de taekwondo des FAC CISM a raflé deux médailles d'or et une médaille de bronze. Pour clôturer l'année, le Mat 2 Yong a été nommée Athlète militaire féminine de l'année du CISM. Largement reconnue, l'équipe a réalisé des exploits au-delà de toutes les attentes lors de compétitions militaires et civiles de taekwondo sur la scène internationale.

FENCING / ESCRIME

RMCC FENCING TEAM /
ÉQUIPE D'ESCRIME DU CMRC

MILITARY PERSONNEL COMMAND / COMMANDEMENT DU PERSONNEL MILITAIRE

In 2018, the RMCC Fencing team placed 2nd overall at the 2018 Ontario University Athletics Championships, winning team bronze medals in Epee and Sabre, as well as a bronze medal in individual Sabre. At the 49th annual RMCC Fencing Invitational Cup, the team again finished 2nd overall and earned one medal. During the same event, RMCC won a hard-fought battle against the United States Military Academy to retain the Military Challenge Trophy.

En 2018, l'équipe d'escrime du CMRC s'est hissée au 2^e rang au classement général lors du Championnat des Sports universitaires de l'Ontario, gagnant la médaille de bronze aux épreuves de l'épée et du sabre par équipe, ainsi que la médaille de bronze au sabre individuel. L'équipe d'escrime du CMRC a brillé une fois de plus en s'emparant de la 2^e place au classement général et décrochant une médaille lors de la 49^e édition de la Coupe annuelle d'escrime sur invitation du CMRC. Au cours de cette même compétition, le CMRC a livré avec succès une bataille acharnée contre l'Académie militaire des États-Unis, conservant ainsi le Trophée du défi militaire.

HOCKEY

14 WING GREENWOOD WOMEN'S
HOCKEY TEAM / ÉQUIPE DE HOCKEY
FÉMININE DE LA 14^e ESCADRE GREENWOOD

ROYAL CANADIAN AIR FORCE / AVIATION ROYALE CANADIENNE

With a relatively new team, the 14 Wing Greenwood women's hockey team dominated CAF women's hockey in 2018. It was quite an accomplishment for a new group of players to work together and become CAF Regional and National Champions. At the CAF National Women's Hockey Championship, a member of the team was named MVP and two players were selected for the CAF All-star team. This hard-working and motivated team showed what could be accomplished by pulling together and striving for a common goal.

Relativement nouvelle, l'équipe féminine de hockey de la 14^e Escadre Greenwood a dominé le hockey féminin des FAC en 2018. Ce nouveau groupe de joueuses ont réalisé tout un exploit en travaillant ensemble pour devenir les championnes régionales et nationales des FAC. Lors du Championnat national de hockey féminin des FAC, une des joueuses a été désignée Joueur la plus utile du tournoi et deux d'entre elles ont été sélectionnées pour faire partie de l'équipe étoile des FAC. Cette équipe motivée et acharnée a démontré ce qui pouvait être accompli lorsqu'on unit nos efforts pour atteindre un but commun.

SPONSORS



COMMANDITAIRES